

CLOVERT

Électrificateurs - Energizers - Weidezaungeräte - Electrificadores
Elettrificatori - Elektrické ohradníky



✓ *Clover B10*



✓ *Clover B13*



✓ *Clover B25*



✓ *Clover B50*



NOTICE
D'UTILISATION



USER
GUIDE



BEDIENUNGS-
ANLEITUNG



INSTRUCCIONES
DE EMPLEO



MANUALE DI
ISTRUZIONI



NÁVOD K
POUŽITÍ



PUBLIÉ PAR Lacmé S.A.S.

Les Pelouses - Route du Lude 72200 LA FLÈCHE

FRANCE

www.lacme.com

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

Notice des électrificateurs 12V de la gamme CLOVERT

11860362 - Édition août 2024



PUBLISHED BY Lacmé S.A.S.

Les Pelouses - Route du Lude 72200 LA FLÈCHE

FRANCE

www.lacme.com

ALL RIGHTS RESERVED.

Instructions for 12V energizers from the CLOVERT range

11860362 - Edition August 2024

FR

Vous venez d'acheter un électrificateur Lacmé et nous vous remercions pour votre confiance.

• **NOTICE D'UTILISATION** **P. 4**

EN

You have just purchased a Lacmé energizer and we thank you for your trust.

• **USER GUIDE** **P. 8**

DE

Sie haben gerade ein Lacmé-Elektrozaungerät gekauft und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen.

• **BEDIENUNGSANLEITUNG** **P. 12**

ES

Acaba de comprar un electrificador Lacmé y le agradecemos su confianza.

• **INSTRUCCIONES DE EMPLEO** **P. 16**

IT

Ha appena acquistato un alimentatore di corrente Lacmé e la ringraziamo per la fiducia accordataci.

• **MANUALE DI ISTRUZIONI** **P. 20**

CZ

Právě jste si zakoupili zdroj energie na plot Lacmé a my vám děkujeme za důvěru.

• **NÁVOD K POUŽITÍ** **P. 24**

☒ **Clovert B10**
☒ **Clovert B13**
☒ **Clovert B25**
☒ **Clovert B50**

Vous venez d'acheter un électrificateur de clôture Lacmé et nous vous remercions pour votre confiance.

Il est à alimentation mixte (Dual) et peut être indifféremment alimenté par :

- un accumulateur 12 V (au plomb au format adapté)
- un accumulateur 12 V (au plomb au format adapté) et l'adaptateur secteur (en option)
- l'adaptateur secteur (en option) exclusivement fourni par Lacmé.

Les différents niveaux de puissance et d'options suivant les modèles sont décrits dans cette notice.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES À CONSERVER :

 Ce logo confirme que vous pouvez alimenter votre électrificateur avec un adaptateur secteur.

Le raccordement de cet électrificateur à tout autre adaptateur secteur est strictement interdit pour une question de sécurité. L'adaptateur secteur fourni par Lacmé ne doit pas être utilisé sur un électrificateur concurrent ou sur un ancien et/ou un autre électrificateur de Lacmé non prévu à cet effet (en cas de doute, vous référer à la notice jointe à votre électrificateur).

La technologie utilisée dite "basse impédance" permet à la clôture de rester efficace même en cas de pertes (herbes qui touchent le fil, isolateurs claqués...). Cet électrificateur respecte les Normes Internationales de Sécurité et est homologué par le Ministère de l'Agriculture. Il est livré avec un câble de connexion 12V, un fil de raccordement "Haute Tension" et deux petites prises de terre. Pour les sols peu conducteurs, il sera nécessaire de rajouter des piquets de terre.

LES DIFFÉRENTS NIVEAUX DE PUISSANCE :

Électrificateur <i>Unité</i>	Alimentation	Énergie max <i>(mJ)</i>		Tension sous 500 Ohms <i>(V)</i>	Tension crête Vmax <i>(V)</i>	Consommation		Option solaire conseillée <i>(W)</i>	Impulsions/ minute <i>(i/min)</i>
		9V	12V			9V <i>(mA)</i>	12V <i>(mA)</i>		
Clovert B10	12V* - 9V	170 à 300	170 à 1000	2900	15 000	42	71	7,2	40
Clovert B13	12V* - 9V	220 à 350	220 à 1300	3100	15 000	51	87	7,2	40
Clovert B25	12V	-	500 à 2500	4600	15 000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		14	40
Clovert 50	12V	-	500 à 5000	4600	15 000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		33	40

*Recommandé

CLOVERT B10/B13

Dimensions : 38 x 23,5 x 38,5 cm

Poids : 4,8 Kg

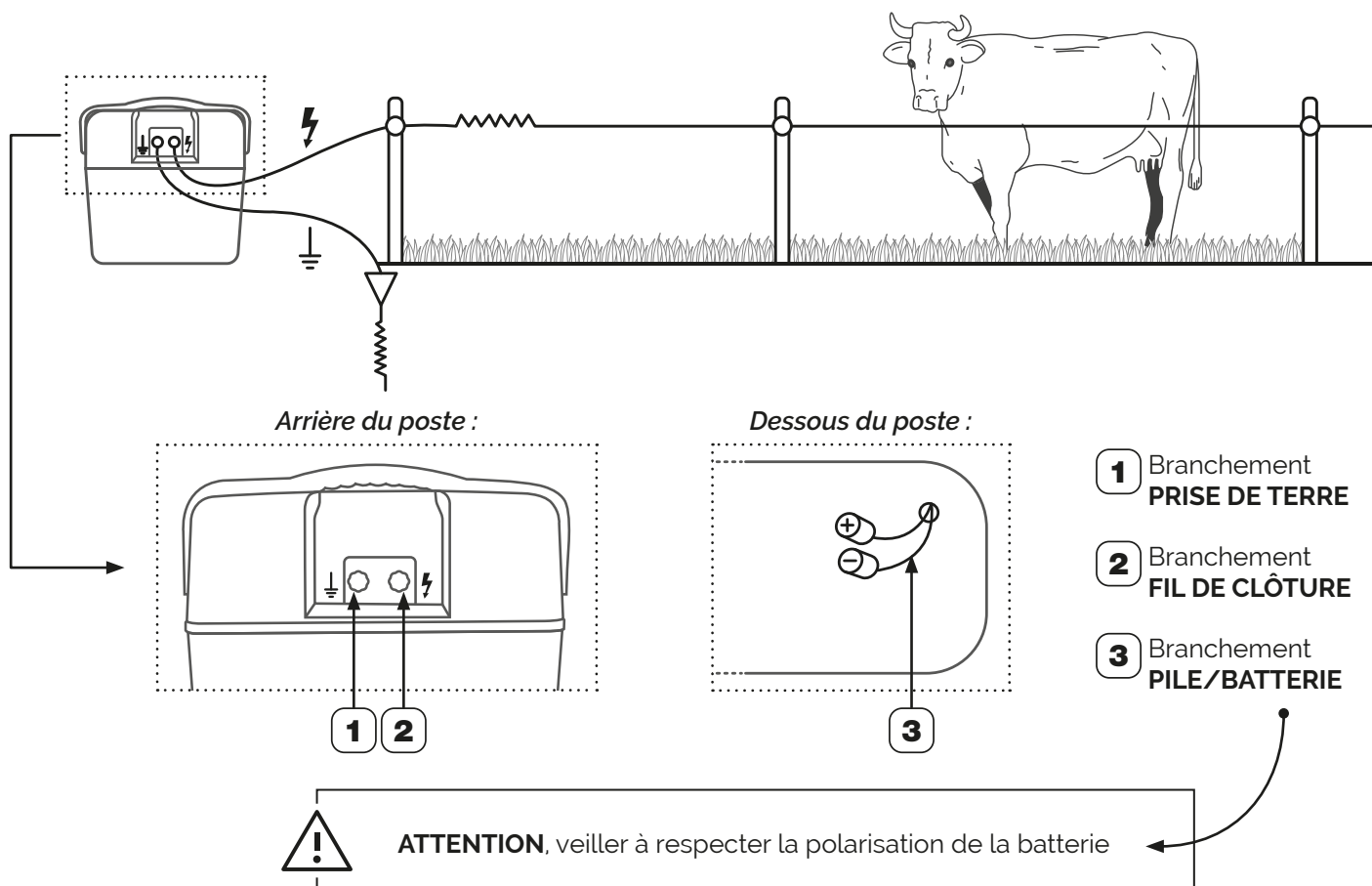
CLOVERT B25/B50

Dimensions : 38 x 23,5 x 38,5 cm

Poids : 5,52 Kg

CONSEILS :

Électrificateur	Types d'animaux	Longueur clôture (en km) avec végétation :		
		Faible	Moyenne	Forte
Clovert B10	Sensibles/ Dociles	15	3	1,5
Clovert B13	Dociles/ Dressés	20	5	2
Clovert B25	Difficiles/ Cuir épais/ Rebelles/ Sauvages	27	11	6
Clovert 50	Difficiles/ Cuir épais/ Rebelles/ Sauvages	50	30	12

**INDICATIONS DE FONCTIONNEMENT ☑ CLOVERT B10****INDICATIONS DE FONCTIONNEMENT ☑ CLOVERT B13**



LE VARIATEUR :

UN VARIATEUR PERMET DE RÉGLER LA PUISSANCE EN FONCTION DES BESOINS (type d'animaux, longueur de clôture, isolement, humidité...), et en particulier de réduire la consommation dès que la période de dressage des animaux est terminée. Chacune des dix graduations représente environ 10% de la plage d'énergie couverte par le variateur.

VOYANTS DE CONTRÔLE :

Sur la face avant, un voyant de contrôle multifonction témoigne du bon fonctionnement lors de chaque impulsion. **CETTE LAMPE TÉMOIN À 3 COULEURS** (vert, orange, rouge) couplée à un bouton poussoir (sauf Clovert B10) permet également de contrôler l'état de décharge de l'alimentation (par un appui bref).



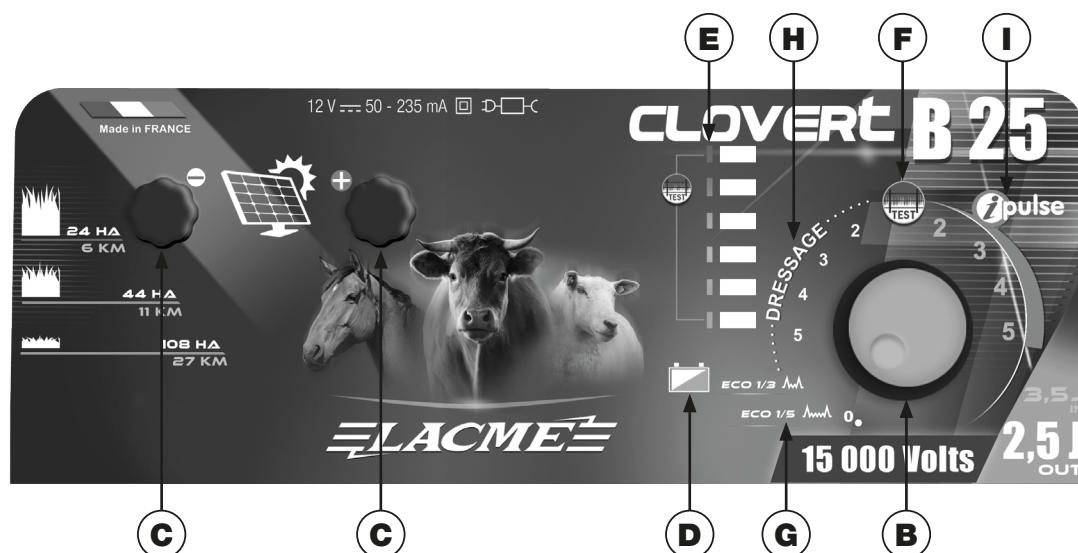
Cette vérification peut aussi s'effectuer à l'aide du testeur de poche **BIP CONTRÔLE**. Toujours recharger un accu le plus tôt possible en zone rouge. Pour une pile, l'échange peut attendre la décharge complète.



MODE ÉCO 1/5 :

Un mode de fonctionnement économique supplémentaire "**ÉCO 1/5**", peut être enclenché en exerçant une pression prolongée de 4 secondes sur le bouton poussoir. La lampe témoin se met à clignoter un court instant en orange pour confirmer le changement de mode. Dès lors, l'électrificateur répète un cycle de 5 impulsions : la première est de puissance déterminée par le variateur (lampe témoin verte), les 4 autres sont de puissance réduite (lampe témoin orange). Pour revenir en mode "normal", renouveler la même opération ou éteindre l'appareil.

Lorsque l'alimentation est trop déchargée, la technologie **ACCU PROTECT** bascule automatiquement l'appareil en mode **ÉCO 1/5**.



- | | | |
|--|--|---|
| (B) • Variateur de puissance
• Marche/Arrêt | (D) • Led témoin de fonctionnement
• Témoin de charge d'alimentation | (G) • Mode Éco 1/3
• Mode Éco 1/5 |
| (C) • Bornes de connexion
panneau solaire & adaptateur | (E) (F) • Bargraphe de pertes
• Test pertes sur ligne de clôture
• Visualisation sur le Bargraphe | (H) • Mode dressage |
| | | (I) • Mode i -pulse |



LE VARIATEUR :

- Permet de choisir le mode de fonctionnement de l'appareil : **"i-Pulse"**, **DRESSAGE**, **ÉCO 1/5** ou **ÉCO 1/3**.
- Dans les deux premiers modes, il est possible de régler l'énergie de sortie en fonction des besoins (type d'animaux, longueur de clôture, isolement, humidité...), et en particulier de réduire la consommation dès que la période de dressage des animaux est terminée. La graduation correspond à l'énergie de sortie.
- Entre ces deux modes, une position **"TEST PERTE CLÔTURE"** est présente.

VOYANTS DE CONTRÔLE :

Sur la face avant, un voyant de contrôle multifonction témoigne du bon fonctionnement lors de chaque impulsion. **CETTE LAMPE TÉMOIN À 3 COULEURS** (vert, orange, rouge) permet également de contrôler l'état de décharge de l'alimentation.



Toujours recharger un accu le plus tôt possible en zone rouge.



MODE "i-Pulse" :

L'énergie maximale n'est envoyée que lorsqu'un animal touche la clôture. Une mini impulsion servant à détecter les contacts est envoyée en permanence. Dans ce mode, la consommation est beaucoup plus faible puisque dans la majorité du temps, seule la mini impulsion est envoyée. Pour que le mode **"i-Pulse"** fonctionne, il est nécessaire d'avoir une prise de terre suffisante et une végétation touchant la clôture relativement faible. (Voir Test Bonne Terre).



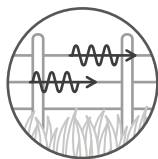
MODE DRESSAGE :

À chaque impulsion toute l'énergie choisie est envoyée. La consommation en énergie est maximale.



MODE ÉCO 1/3 ou 1/5 :

Ce mode est recommandé lorsque la végétation est importante (leds rouge allumées en position "test"). Il permet une consommation raisonnable tout en gardant une efficacité de garde optimale. Cette fonction est très utilisée pour la garde des moutons. L'appareil envoie une impulsion de puissance maximale suivie de 2 ou 4 impulsions de puissance réduite selon la position du variateur.



TEST PERTES SUR LIGNE DE CLÔTURE :

Lorsque le variateur est dans cette position, le **BARGRAPHE** indique l'état de la végétation sur la clôture.

- ✓ **SEULE LA LED VERTE S'ALLUME** : la végétation est pratiquement nulle sur la clôture.
- ✓ **LES LEDS ORANGE S'ALLUMENT** : la végétation commence à être importante.
- ✓ **LES LEDS ROUGE S'ALLUMENT** : la clôture est fortement noyée sous la végétation. La fonction **"i-Pulse"** est désactivée et bascule automatiquement en mode **DRESSAGE**. Il faut nettoyer la clôture.



TEST BONNE TERRE :

Afin que la prise de terre soit suffisamment conductrice pour utiliser le mode **"i-Pulse"**, il est possible de tester celle-ci grâce au **BARGRAPHE**.

Comment procéder ?

Planter un piquet de terre de la même manière que la prise de terre principale et à quelques mètres de celle-ci. Brancher le piquet de terre test au fil de clôture. Mettre le variateur en position **"TEST"**. Pour avoir une prise de terre suffisante, le **BARGRAPHE**

doit s'allumer jusqu'à la led rouge. L'idéal est lorsque toutes les leds du **BARGRAPHE** s'allument. Lorsque la batterie est trop déchargée, la technologie **ACCU PROTECT** bascule automatiquement l'appareil en mode **ÉCO 1/5**.

☒ **Clovert B10**
☒ **Clovert B13**
☒ **Clovert B25**
☒ **Clovert B50**

You have just purchased a Lacmé energizer and we thank you for your trust.

It is a fencing energizer with a mixed power supply (dual). Its power can be supplied equally well by :

- a 12 V wet cell battery (lead, in a suitable format)
- a 12 V wet cell battery (lead, in a suitable format) and the mains adaptor (optional)
- the mains adaptor (optional) exclusively supplied by Lacmé.

Different power levels and options depending on the model are described in this notice.

IMPORTANT INSTRUCTIONS TO SAVE :



This logo confirms that you can power your energiser with an AC adapter.

Only the mains adaptor supplied by Lacmé (Réf. : 624 000) is allowed to be used with this energiser.

For safety reasons, this energiser must never be connected with any other mains adaptor.

The mains adaptor supplied by Lacmé must not be used with an energiser from another manufacturer, or with any other Lacmé model not designed for this purpose (if in doubt, refer to the guide provided with your energiser).

The technology called "low impedance" allows the fence to remain effective even if losses occur grass touching the wire, broken insulators...).

This energizer conforms to International Safety Standards and is approved by the French Ministry of Agriculture. It is supplied with a high voltage wire connection and two small earth/grounds rod connexion. Ground stakes must be added for less conductive ground.

THE DIFFERENT POWER LEVELS :

Energizer <i>Unité</i>	Power supply	Max energy <i>(mJ)</i>		Voltage under 500 Ohms <i>(V)</i>	Peak voltage Vmax <i>(V)</i>	Consumption		Recommended solar option <i>(W)</i>	Pulses/minute <i>(i/min)</i>
		9V	12V			9V	12V		
Clovert B10	12V* - 9V	170 à 300	170 à 1000	2900	15000	42	71	7,2	40
Clovert B13	12V* - 9V	220 à 350	220 à 1300	3100	15000	51	87	7,2	40
Clovert B25	12V	-	500 à 2500	4600	15000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		14	40
Clovert 50	12V	-	500 à 5000	4600	15000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		33	40

*Recommended

CLOVERT B10/B13

Dimensions : 38 x 23,5 x 38,5 cm

Weight : 4,8 Kg

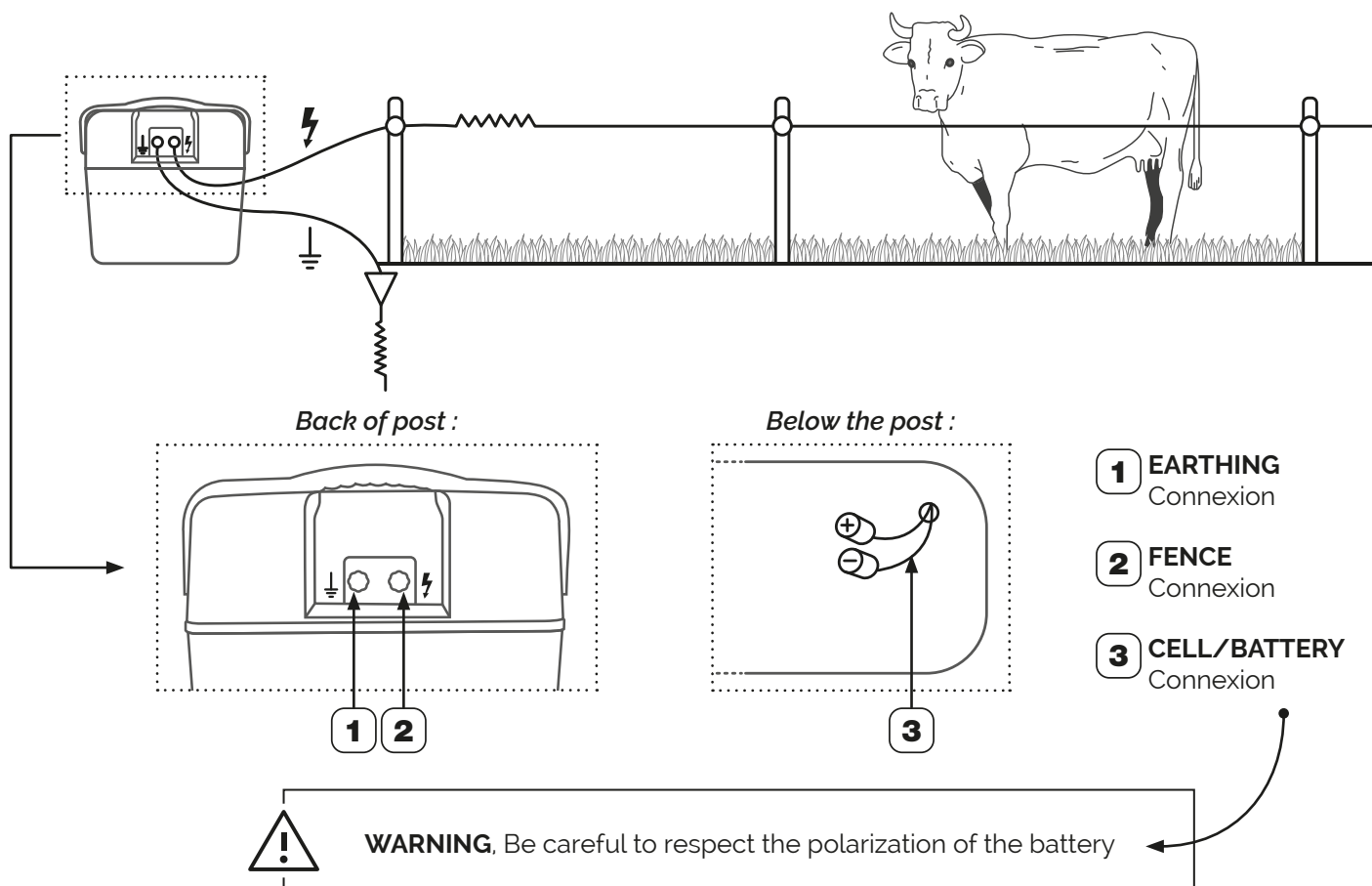
CLOVERT B25/B50

Dimensions : 38 x 23,5 x 38,5 cm

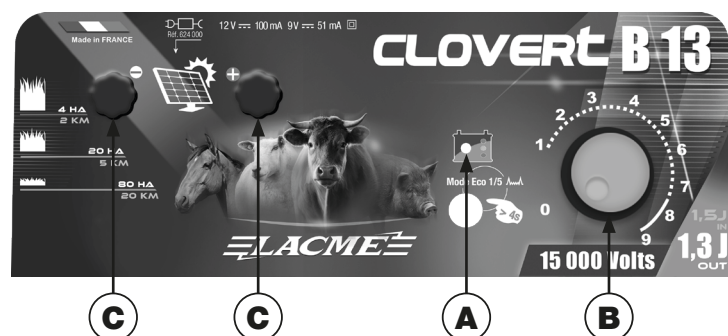
Weight : 5,52 Kg

ADVICE :

Energizer	Animal Type	Fences up to (km) with vegetation :		
		Weak	Medium	Strong
Clovert B10	Sensitive, docile	15	3	1,5
Clovert B13	Docile, trained	20	5	2
Clovert B25	Difficult, thick skin, rebel, wild	27	11	6
Clovert 50	Difficult, thick skin, rebel, wild	50	30	12

**OPERATING INDICATIONS**☑ **CLOVERT B10**

- ✓ **GREEN LED** : OK.
- ✓ **ORANGE LED** : to monitor.
- ✓ **RED LED** : charge the battery.

OPERATING INDICATIONS☑ **CLOVERT B13**

- ✓ **GREEN LED** : OK.
- ✓ **ORANGE LED** : to monitor.
- ✓ **RED LED** : charge the battery.

FUNCTIONS ☒ CLOVERT B10 ☒ CLOVERT B13



THE CONTROLLER :

A POWER OUTPUT CONTROL ADJUSTS THE OUTPUT POWER ACCORDING TO REQUIREMENTS

(depending on the type of animal, length of the fencing, insulation, humidity, etc.), and in particular enables power consumption to be reduced as soon as the animal training stage is completed. Each of the ten graduations represents approximately 10% of the energy range that is covered by the power output control.

MULTIFUNCTION CHECK LED :

On the front panel, a multifunction check LED indicates correct operation during each pulse. **THIS 3-COLOUR INDICATOR LIGHT** (green, orange, red) is also used to visually check the discharge status of the power supply (press briefly, except Clovert B10).



Testing can also be undertaken at a close distance with a **BIP CONTRÔLE** pocket tester. Always recharge a wet cell battery that is in the red zone as soon as possible. For a battery, the exchange can wait until it is fully discharged.



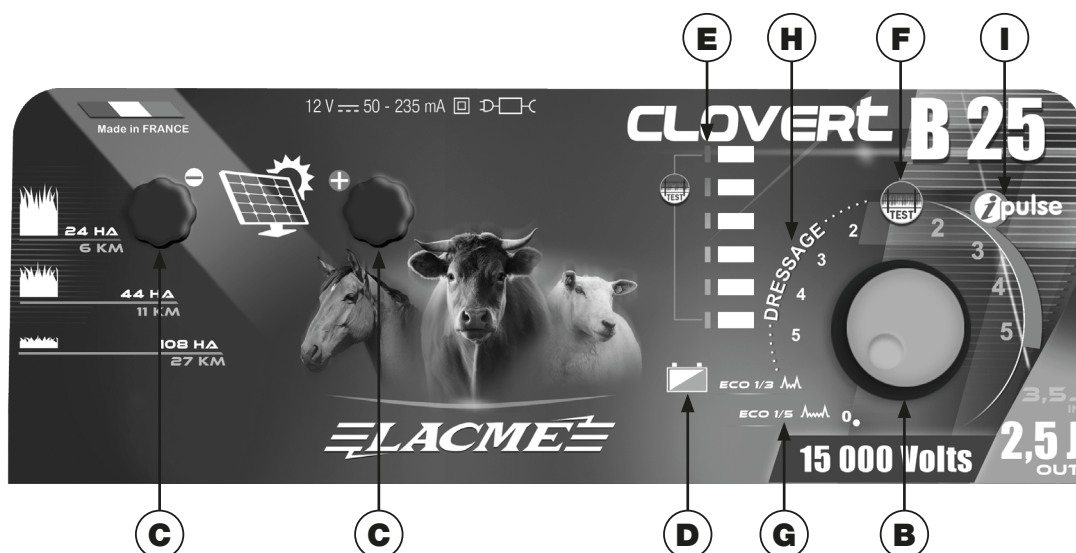
ÉCO 1/5 MODE :

An additional and economical operating mode "**ÉCO 1/5**", can be activated by pushing the button for 4 seconds. An orange light will flicker briefly on the display lamp in order to confirm this mode change. From this moment on, the energizer will repeat a 5 pulse cycle : the power of the first pulse is determined by the output control (green display light), the remaining four pulses are of a reduced power level (orange display light). To return to the 'normal' operational mode, either repeat this same process or switch the device off.

When the power supplied to the energizer becomes too low, **ACCU PROTECT** automatically switches the device into **ÉCO 1/5 MODE**.

OPERATING INDICATIONS

☒ CLOVERT B25 ☒ CLOVERT B50



A • Power value
• ON/OFF

B • Connection terminals solar panel & adapter

C • Operation indicator LED
• Display of the battery charge

D **E** **F** • Bargraph of losses
• Energy loss test
• Visualization on the Bargraph

G • Éco 1/3 -mode
• Éco 1/5 -mode

H • Dressage -mode

I • **i**-pulse -mode

**THE CONTROLLER :**

- Is used to set the device's operating mode to : "**i-Pulse**", **DRESSAGE**, **ÉCO 1/5** or **ÉCO 1/3**.
- In both modes, the required output power can be adjusted (animal type, length of fencing, insulation, moisture, etc.), particularly to reduce energy consumption once animal training is completed. The scale corresponds to the output power. The output voltage remains the same, regardless of the output power.
- Between the two modes, there is an active "**FENCING LOSS TEST**".

MULTIFUNCTION CHECK LED :

On the front panel, a multifunction check LED indicates correct operation during each pulse. **THIS 3-COLOUR INDICATOR LIGHT** (green, orange, red) is also used to visually check the discharge status of the power supply



Always recharge a wet cell battery that is in the red zone as soon as possible.

**"i-Pulse" MODE :**

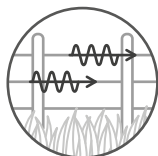
The maximum power is sent only when an animal touches the fencing. A tiny pulse with very low power is continually sent through in order to detect contact. Energy consumption is much lower in this mode because only the small pulse is active most of the time. For "**i-Pulse**" mode to work, it must have sufficient grounding and there must be relatively little vegetation touching the fence. (See Grounding Test.)

**DRESSAGE MODE:**

The chosen power is sent with each pulse. Energy consumption can reach its maximum level.

**ÉCO 1/3 or 1/5 MODE :**

This mode is recommended when vegetation is important (leds rouge allumées en position "test"). (red Leds lit in « test » position). It allows a reasonable consumption while keeping an optimal efficiency of guard. This function is widely used for sheep care. The device sends a pulse of maximum power followed by 2 or 4 pulses of reduced power depending on the position of the drive.

**ENERGY LOSS TEST :**

When the controller is set to this, the **BAR GRAPH** shows the status of vegetation on the fence.

- ✓ **IF THE GREEN LED IS LIT** : There is essentially no vegetation on the fence.
- ✓ **THE ORANGE LEDS ARE LIT** : There is starting to be a lot of vegetation.
- ✓ **THE RED LEDS ARE LIT** : The fence is deeply embedded in vegetation. The "**i-Pulse**" feature is inactive and automatically switches to **DRESSAGE** mode. Vegetation must be cleared around the fence.

**GROUNDING TEST :**

Use "**i-Pulse**", mode for the grounding to conduct electricity properly. Test it using the **BAR GRAPH**.

How to Test ?

Plant a ground stake a few meters from the main ground. Connect the ground stake to the end of the fence. Switch the controller to "**FENCING VOLTAGE TEST**".

For sufficient grounding, the **BAR GRAPH** should be lit up to the red LED. **THE IDEAL IS WHEN ALL OF THE BAR GRAPH'S LEDS ARE LIT.**

☒ **Clovert B10**
☒ **Clovert B13**
☒ **Clovert B25**
☒ **Clovert B50**

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses Lacmé-Weidezaungeräts. Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Das Weidezaungerät verfügt über eine duale Stromversorgung.

Dies ermöglicht, die folgenden verschiedenen Versorgungsarten :

- 12 V-Akku (Bleiakku im entsprechenden Format)
- 12 V-Akku (Bleiakku im entsprechenden Format) und Lacmé-Netzteil (Option)
- Lacmé-Netzteil (Option).

In dieser Anleitung werden die verschiedenen Leistungsniveaus und Optionen je nach Modell beschrieben.

WICHTIGE HINWEISE ZUM SPEICHERN :



Dieses Logo bestätigt, dass Sie Ihr Elektrozaungerät mit einem Netzadapter betreiben können.

Ausschließlich das Lacmé-Netzteil (Réf. : 624 000) darf mit diesem Weidezaungerät verwendet werden. Aus Sicherheitsgründen darf das Weidezaungerät keinesfalls mit einem anderen Netzteiltypen verwendet werden. Das Lacmé-Netzteil darf keinesfalls mit Weidezaungeräten eines anderen Herstellers oder mit älteren und/oder anderen Weidezaun-Gerätemodellen von Lacmé, die dafür nicht vorgesehen sind (im Zweifelsfall bitte in der Bedienungsanleitung Ihres Weidezaungeräts nachlesen), verwendet werden.

Die verwendete Niedrigimpedanztechnologie sorgt dafür, daß der Zaun auch bei Stromverlusten (Grasbewuchs, durchgebranntes Isolatoren, usw.) wirksam bleibt. Das vorliegende Modell entspricht den internationalen Sicherheitsvorschriften und ist vom Landwirtschaftsministerium zugelassen. Es wird mit einer Hochspannungsverbindungsleiste und zwei kleinem Erdstecker geliefert. Bei schlecht leitenden Böden müssen zusätzliche Erdungsspitze in den Boden gesteckt werden.

DIE VERSCHIEDENEN LEISTUNGSTUFEN :

Weidezaungeräts Unité	Stromversorgung	Maximale Energie (mJ)		Spannung unter 500 Ohms (V)	Spitzenspannung Vmax (V)	Energieverbrauch		Empfohlene Solaroption (W)	Impulse/ Minute (i/min)
		9V	12V			9V	12V		
Clovert B10	12V* - 9V	170 à 300	170 à 1000	2900	15000	42	71	7,2	40
Clovert B13	12V* - 9V	220 à 350	220 à 1300	3100	15000	51	87	7,2	40
Clovert B25	12V	-	500 à 2500	4600	15000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		14	40
Clovert 50	12V	-	500 à 5000	4600	15000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		33	40

*Empfohlen

CLOVERT B10/B13

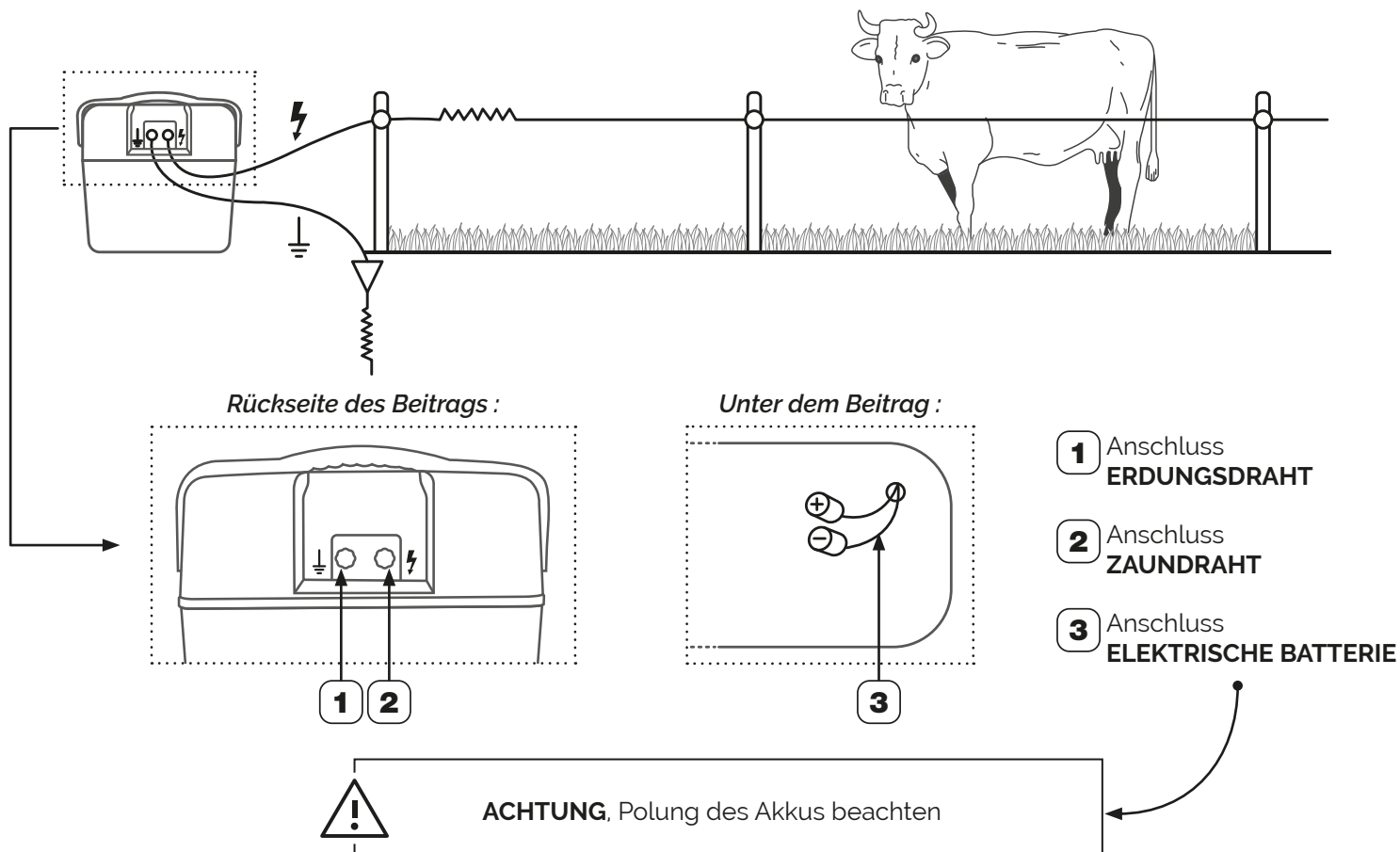
Dimensionen : 38 x 23,5 x 38,5 cm
Gewicht : 4,8 Kg

CLOVERT B25/B50

Dimensionen : 38 x 23,5 x 38,5 cm
Gewicht : 5,52 Kg

UNSERE EMPFEHLUNG :

Weidezaungeräts	Tierarten	Zaunlänge (km) mit Bewuchs :		
		Leicht	Mittel	Stark
Clovert B10	Empfindlich, folgsam	15	3	1,5
Clovert B13	Folgsam, dressiert	20	5	2
Clovert B25	Schwierig, dicke Haut, widerspenstig, wild	27	11	6
Clovert 50	Schwierig, dicke Haut, widerspenstig, wild	50	30	12



BETRIEBSANZEIGEN

☑ **CLOVERT B10**



- A** • Betriebsanzeige-LED • Ladeanzeige
- B** • Leistungsvariator • Ein-/Ausschalter

- ✓ **GRÜNE LED** : OK.
- ✓ **ORANGEFARBENE LED** : zu überwachen.
- ✓ **ROTE LED** : lade die Batterie auf.

BETRIEBSANZEIGEN

☑ **CLOVERT B13**



- A** • Betriebsanzeige-LED • Ladeanzeige
- B** • Leistungsvariator • Ein-/Ausschalter
- C** • Anschlussklemmen Solarpanel und Adapter

- ✓ **GRÜNE LED** : OK.
- ✓ **ORANGEFARBENE LED** : zu überwachen.
- ✓ **ROTE LED** : lade die Batterie auf.

DIE FUNKTIONEN ☒ CLOVERT B10 ☒ CLOVERT B13



DER LEISTUNGSREGLER :

SEIN REGLER ERMÖGLICHT EINE BEDARFSORIENTIERTE EINSTELLUNG DER LEISTUNG (je nach Tierart, Zaunlänge, Isolierung, Feuchtigkeit usw.) und die Umstellung auf sparsamen Verbrauch nach Beendigung der Dressurzeit. Jeder der 10 Einstellbereiche macht ca. 10% des Energiespektrums des Reglers aus.

MULTIFUNKTIONSKONTROLLLEUCHTE :

Eine Multifunktionskontrollleuchte auf der Vorderseite blinkt bei jedem Impuls auf, um den korrekten Betrieb des Gerätes anzuzeigen. **DIESE 3-FARBIGE KONTROLLLEUCHTE** (grün, orange, rot) ermöglicht die Entladung des Gerätes einfach abzulesen (durch kurzes Drücken), außer Clovert B10.



Über kurze Entfernungen kann der Ladezustand auch mit Hilfe eines **BIP CONTRÔLE-TASCHEGERÄTS** kontrolliert werden. Akkus müssen so schnell wie möglich aufgeladen werden, sobald die rote Kontrollleuchte brennt. Batterien können vor dem Auswechseln vollständig geleert werden.

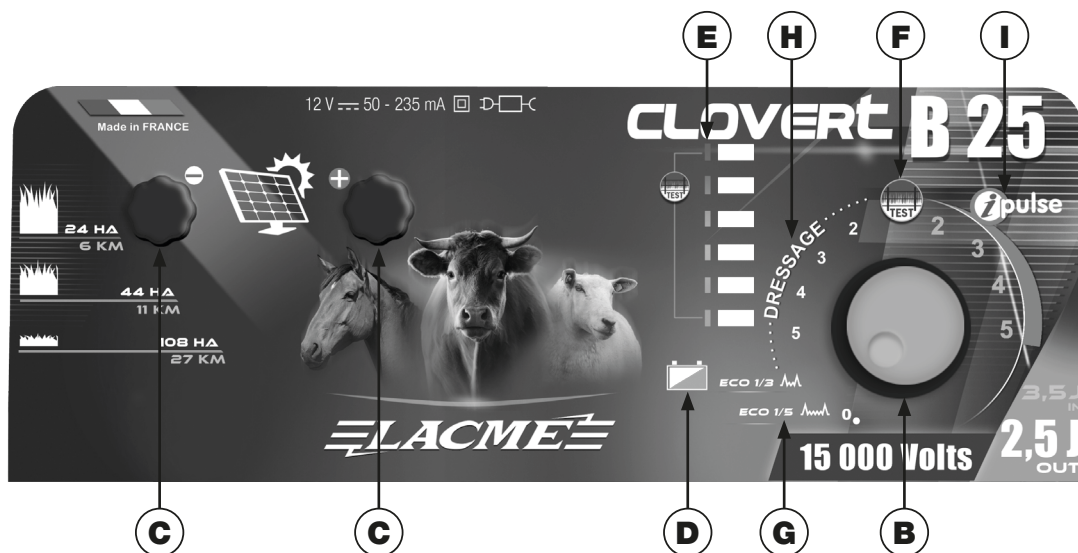


SPARBETRIEB ECO 1/5 :

Um auf Sparbetrieb "**ÉCO 1/5**", umzuschalten, drücken Sie 4 Sekunden lang den Knopf. Die Kontrolllampe bestätigt die Betriebsartumschaltung durch ein kurzes, orangefarbenes Blinksignal. Das Gerät läuft jetzt im 5-Impuls-Takt. Die Stärke des ersten Impulses wird durch den Regler (grünes Licht) vorgegeben, die nachfolgenden 4 sind schwache Impulse (orangefarbenes Licht). Durch erneute Betätigung des Knopfes oder Ausschalten des Gerätes wird wieder auf Normalbetrieb umgestellt.

Bei zu schwacher Batterie- oder Akkuladung schaltet das **ACCU PROTECT**-System automatisch auf **ÉCO 1/5**-Sparbetrieb um.

BETRIEBSANZEIGEN ☒ CLOVERT B25 ☒ CLOVERT B50



- | | | |
|---|---|---|
| (B) • Leistungsvariator
• Ein-/Ausschalter | (D) • Betriebsanzeige-LED
• Ladeanzeige | (G) • Sparbetrieb ECO 1/3
• Sparbetrieb ECO 1/5 |
| (C) • Anschlussklemmen
Solarpanel und Adapter | (E) (F) • Verlustbalkendiagramm
• Verlusttest der Schließleitung
• Visualisierung auf dem Bargraph | (H) • Dressurmodus |
| | | (I) • i -pulse-Modus |

**DER LEISTUNGSREGLER :**

- Ermöglicht es, den Funktionsmodus des Gerätes auszuwählen : **"i-Pulse"**, **DRESSAGE**, **ÉCO 1/5** oder **ÉCO 1/3**.
- Beide Modi ermöglichen es, den Strom je nach Bedarf einzustellen (Tierart, Zaunlänge, Isolierung, Feuchtigkeit...), und vor allem, den Verbrauch nach der Erziehung der Tiere zu reduzieren. Die Markierung entspricht der Ausgangsenergie. Die Ausgangsspannung bleibt unabhängig von der Ausgangsenergie konstant.
- Zwischen den beiden Modi befindet sich die Schalterstellung für den **"ZAUNBELASTUNGSTEST"**.

MULTIFUNKTIONSKONTROLLLEUCHTE ::

Eine Multifunktionskontrollleuchte auf der Vorderseite blinkt bei jedem Impuls auf, um den korrekten Betrieb des Gerätes anzuzeigen. **DIESE 3-FARBIGE KONTROLLLEUCHTE** (grün, orange, rot) ermöglicht die Entladung des Gerätes einfach abzulesen



Batterien können vor dem Auswechseln vollständig geleert werden.

**"i-Pulse"-MODUS :**

Die maximale Energie wird nur dann zugeführt, wenn ein Tier den Zaun berührt. Ein Mini-Impuls bei sehr niedriger Leistung gibt laufend Aufschluss über den Kontakt.

In diesem Modus ist der Verbrauch sehr viel geringer, da meistens nur der Mini-Impuls aktiv ist. Damit der **"i-Pulse"-modus** funktioniert, muss eine ausreichende Erdung vorhanden sein, und der Zaun sollte möglichst frei von Pflanzenwuchs sein. (siehe Bodenqualitätstest).

**DRESSURMODUS :**

Bei jedem Impuls wird die gesamte gewählte Energie zugeführt. Der Energieverbrauch ist am höchsten.

**ECO-MODUS 1/3 oder 1/5 :**

Dieser Modus wird empfohlen, wenn Vegetation wichtig ist (rote LEDs leuchten in der Position "Test"). Es ermöglicht einen angemessenen Verbrauch bei gleichzeitiger Wahrung einer optimalen Wacheffizienz. Diese Funktion wird häufig für die Pflege von Schafen verwendet. Das Gerät sendet einen Impuls mit maximaler Leistung, gefolgt von 2 oder 4 Impulsen mit reduzierter Leistung, je nach Position des Laufwerks.

**VERLUSTTEST AM ZAUN :**

Befindet sich der Leistungsregler in dieser Position, gibt die LCD-Strichanzeige den Zustand des Pflanzenwuchses am Zaun an.

- ✓ **NUR DIE GRÜNE LED LEUCHTET AUF** : Am Zaun ist so gut wie kein Pflanzenwuchs vorhanden.
- ✓ **DIE ORANGEFARBENEN LEDS LEUCHTEN AUF** : Der Pflanzenwuchs hat stark zugenommen.

- ✓ **DIE ROTEN LEDS LEUCHTEN AUF** : Der Zaun wird stark von Pflanzen überwuchert. Die **i-pulse-funktion** wird deaktiviert, und das Gerät schaltet automatisch in den **Dressur-Modus**. Der Zaun muss vom Pflanzenwuchs befreit werden.

**BODENQUALITÄTSTEST :**

Damit die Erdung ausreichend leitet und der **"i-Pulse" -MODUS**, erwendet werden kann, kann die Erdung mit Hilfe der **LED-STRICHANZEIGE** getestet werden.

Vorgehensweise :

Stecken Sie einen Erdungsspieß in gleicher Weise wie die Haupterdung in den Boden, und zwar ein paar Meter von der Haupterdung entfernt. Schließen Sie den Test-Erdungsspieß an den Zaundraht an. Bringen Sie den Leistungsregler in die Position **"TEST TENSION"** (Spannungstest) des Zaunes. Damit eine ausreichende Erdung garantiert

werden kann, muss die **LED-STRICHANZEIGE** rot aufleuchten. Idealerweise müssen alle LEDs der **LED-STRICHANZEIGE** aufleuchten..

Bei zu schwacher Batterie- oder Akkuladung schaltet das **ACCU PROTECT-SYSTEM** automatisch auf **ECO 1/5-SPARBETRIEB** um.

☒ **Clovert B10**
☒ **Clovert B13**
☒ **Clovert B25**
☒ **Clovert B50**

Acaba de comprar un electrificador Lacmé y le agradecemos su confianza.

Es un electrificador de cercado de alimentación mixta (dual). Puede ser alimentado indistintamente por :

- un acumulador de 12 V (en plomo con formato adaptado)
- un acumulador de 12 V (en plomo con formato adaptado) y el adaptador de corriente (opcional)
- el adaptador de corriente (opcional) suministrado exclusivamente por Lacmé.

En esta nota se describen los diferentes niveles de potencia y de opciones según los modelos.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA AHORRAR :

 Este logotipo confirma que se puede alimentar el energizador con un adaptador de red.

El adaptador de corriente Lacmé (Réf. : 624 000) es el único autorizado para este electrificador. Por razones de seguridad, la conexión de este electrificador a cualquier otro adaptador está estrictamente prohibida. El adaptador de corriente suministrado por Lacmé no debe utilizarse con un electrificador de otra marca ni con un modelo antiguo de electrificador Lacmé no previsto para tal efecto (en caso de duda, remitase a las instrucciones entregadas con el electrificador).

La tecnología empleada llamada "baja impedancia" permite que la cerca siga siendo eficaz aún en caso de pérdidas (hierbas que tocan el alambre, aislantes rotos,...). Este aparato cumple con las Normas Internacionales de Seguridad y ha sido homologado por el Ministerio de Agricultura. Se entrega con un alambre "alta tensión" y dos tomas de tierra. En los suelos poco conductores será necesario añadir piquetas de tierra.

LOS DIFERENTES NIVELES DE POTENCIA :

Electrificador <i>Unité</i>	Alimentación	Energía máxima (mJ)		Tensión bajo 500 ohmios (V)	Voltaje pico Vmax (V)	Consumo		Opción solar recomendada (W)	Pulsos/ minuto (i/min)
		9V	12V			(mA) 9V	(mA) 12V		
Clovert B10	12V* - 9V	170 à 300	170 à 1000	2900	15 000	42	71	7,2	40
Clovert B13	12V* - 9V	220 à 350	220 à 1300	3100	15 000	51	87	7,2	40
Clovert B25	12V	-	500 à 2500	4600	15 000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		14	40
Clovert 50	12V	-	500 à 5 000	4600	15 000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		33	40

*Recomendado

CLOVERT B10/B13

Dimensiones : 38 x 23,5 x 38,5 cm

Peso : 4,8 Kg

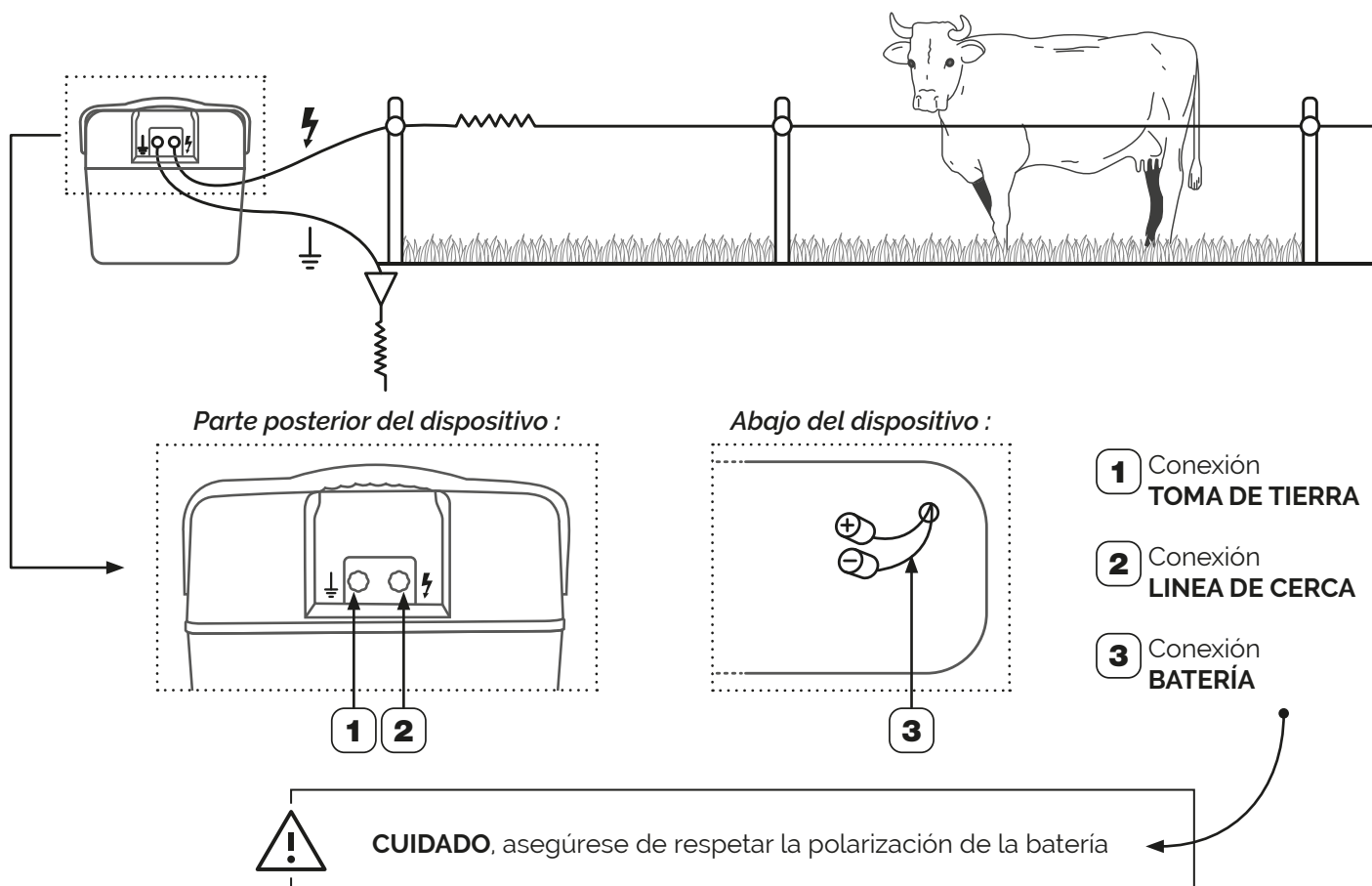
CLOVERT B25/B50

Dimensiones : 38 x 23,5 x 38,5 cm

Peso : 5,52 Kg

CONSEJO :

Electrificador	Animales	Longitud cerca (km) con vegetación :		
		Débil	Media	Mucha
Clovert B10	Sensibles, dóciles	15	3	1,5
Clovert B13	Dóciles, adiestrados	20	5	2
Clovert B25	Difíciles, piel gruesa, rebeldes, salvajes	27	11	6
Clovert 50	Difíciles, piel gruesa, rebeldes, salvajes	50	30	12



INDICACIONES DE FUNCIONAMIENTO ☑ **CLOVERT B10**



INDICACIONES DE FUNCIONAMIENTO ☑ **CLOVERT B13**





EL POTENCIÓMETRO :

UN REGULADOR DE POTENCIA PERMITE REGULAR LA POTENCIA EN FUNCIÓN DE LAS NECESIDADES (tipo de animales, longitud de la cerca, aislamiento, humedad,...) y en particular reducir el consumo en cuanto el período de adiestramiento de los animales se ha acabado. Cada uno de los diez niveles representa aproximadamente el 10% de la energía cubierta por el variador.

TESTIGO DE CONTROL :

En la parte delantera, un testigo de control multifunción indica el funcionamiento correcto en cada impulsión.

ESTE TESTIGO DE 3 COLORES (verde, naranja, rojo) también permite controlar visualmente la descarga de la alimentación (pulsación corta), excepto para Clovert B10.



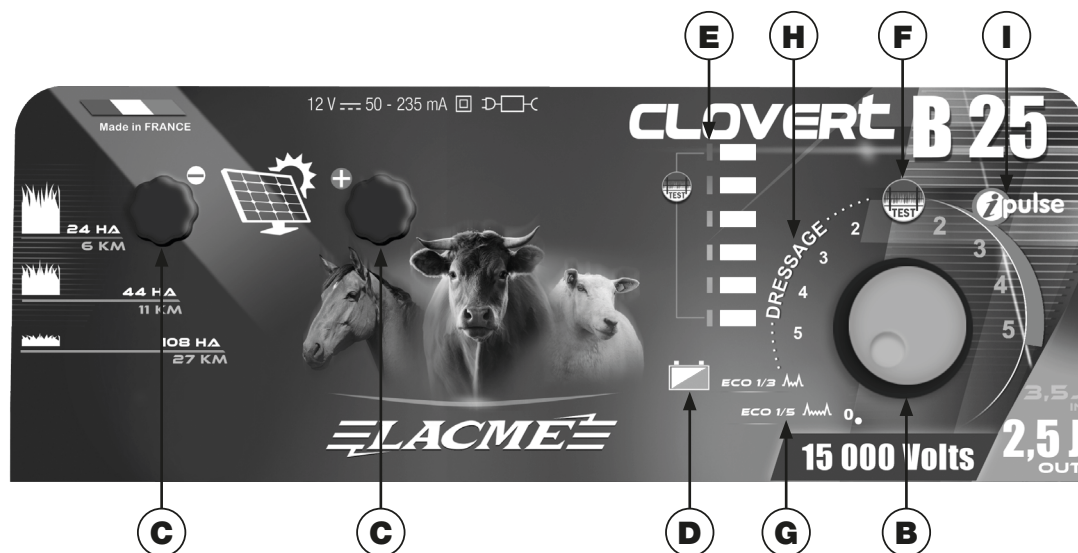
*Esta comprobación también se puede efectuar a corta distancia mediante el controlador de bolsillo **BIP CONTRÔLE**. Recargar siempre lo antes posible un acumulador en zona roja. En el caso de una pila el re-emplazamiento puede realizarse tras la descarga completa.*



MODO ÉCO 1/5 :

Le modo de funcionamiento económico adicional "**ÉCO 1/5**", se puede activar pulsando durante 4 segundos el botón apropiado (excepto Clovert B10). El piloto de control parpadea un momento en color naranja para confirmar el cambio de modo. A continuación, el electrificador repite un ciclo de 5 impulsos : el primero tiene una potencia determinada por el variador (piloto verde) y los otros 4 son de potencia reducida (piloto naranja). Para pasar al modo "normal", repita la misma operación, o apague el aparato y vuelva a encenderlo.

Cuando la alimentación está demasiado descargada, la tecnología **ACCU PROTECT** cambia automáticamente aparato al modo **ÉCO 1/5**.



- | | | |
|---|--|--|
| (B) • Potenciómetro
• Marcha/Parada | (D) • Indicador LED de funcionamiento
• Visualización de la carga de la batería | (G) • Modo Éco 1/3
• Modo Éco 1/5 |
| (C) • Bornes de conexión panel solar & adaptador | (E) (F) • Barra de señal de fugas
• Test perdidas en línea de cercado
• Visualización en el gráfico de barras | (H) • Modo de doma
(I) • Modo i -pulse |



EL POTENCIÓMETRO :

- Permite elegir el modo de funcionamiento del aparato: los modos **"i-Pulse"**, **DRESSAGE**, **ÉCO 1/5** o **ÉCO 1/3**.
- En ambos modos se puede ajustar la energía de salida en función de las necesidades (tipo de animales, longitud del cercado, aislamiento, humedad...) y, en particular, reducir el consumo una vez terminado el período de adiestramiento de los animales. La graduación corresponde a la energía de salida. La tensión de salida permanece constante independientemente de la energía de salida.
- Entre los dos modos se puede activar la posición **"PRUEBA DE PÉRDIDAS EN CERCADO"** (ver Prueba de pérdidas en el cercado).

TESTIGO DE CONTROL :

En la parte delantera, un testigo de control multifunción indica el funcionamiento correcto en cada impulsión. **ESTE TESTIGO DE 3 COLORES** (verde, naranja, rojo) también permite controlar visualmente la descarga de la alimentación.



Recargar siempre lo antes posible un acumulador en zona roja



MODO "i-Pulse" :

Sólo se envía la energía máxima cuando un animal toca el cercado. Permanentemente se envía un mini impulso de muy baja potencia para detectar los contactos. En este modo el consumo es mucho más reducido puesto que la mayor parte del tiempo sólo está activo el mini impulso. Para que el modo **"i-Pulse"** funcione se necesita una toma de tierra suficiente y que la vegetación en contacto con el cercado sea relativamente reducida (ver Prueba de buena tierra).



MODO DE ENTRENAMIENTO :

En cada impulso se envía toda la energía que se ha elegido. El consumo energético es máximo.



MODO ÉCO 1/3 o 1/5 :

Este modo se recomienda cuando la vegetación es importante (los LED rojos se iluminan en la posición de "prueba"). Permite un consumo razonable manteniendo una óptima eficiencia de guarda. Esta función es ampliamente utilizada para el cuidado de las ovejas. El dispositivo envía un impulso de potencia máxima seguido de 2 o 4 impulsos de potencia reducida según la posición del variador.



TEST PERDIDAS EN LÍNEA DE CERCADO :

Cuando el potenciómetro se encuentra en esta posición, el **GRÁFICO** e barras indica el estado de la vegetación en el cercado.

✓ **SÓLO SE ENCIENDE EL PILOTO VERDE** : la vegetación del cercado es prácticamente nula.

✓ **SE ENCIENDEN LOS PILOTOS NARANJA** : la vegetación comienza a ser importante.

✓ **SE ENCIENDEN LOS PILOTOS ROJOS** : el cercado está recubierto por la vegetación. La función I-Pulse está desactivada y cambia automáticamente al **"IMPULSO MODO."** Hay que limpiar el cercado..



PRUEBA DE BUENA TIERRA :

Para asegurarnos de que la conductividad de la toma de tierra sea suficiente para utilizar el modo I-PULSE podemos probarla mediante el **GRÁFICO DE BARRAS**.

¿Cómo probarla?

Clavar una piqueta de tierra de la misma manera que la toma de tierra principal, a unos metros de ésta. Conectar la piqueta de tierra de prueba en el hilo del cercado. Poner el potenciómetro en posición **"PRUEBA"** de la tensión del cercado. Para que toma de tierra sea suficiente el **GRÁFICO**

DE BARRAS debe encenderse hasta el piloto rojo. Lo ideal es que todos los pilotos del **GRÁFICO DE BARRAS** se enciendan.

Cuando la alimentación está demasiado descargada, la tecnología **ACCU PROTECT** cambia automáticamente aparato al modo ECO 1/5..

☒ **Clovert B10**
☒ **Clovert B13**
☒ **Clovert B25**
☒ **Clovert B50**

Ha appena acquistato un alimentatore di corrente Lacmé e la ringraziamo per la fiducia accordataci.

Clovert è un elettrificatore di recinzione ad alimentazione di tipo misto (dual). Può essere alimentato indifferentemente attraverso :

- un accumulatore 12 V (al piombo nel formato idoneo)
- un accumulatore 12 V (al piombo nel formato idoneo) e l'adattatore di rete (opzionale)
- l'adattatore di rete (opzionale) fornito esclusivamente da Lacmé.

I vari livelli di potenza e le opzioni disponibili per i molteplici modelli sono descritti nel presente manuale d'uso.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER SALVARE :

 Questo logo conferma che è possibile alimentare il recinto con un adattatore a rete.

Solo l'adattatore di rete fornito esclusivamente da Lacmé (Réf. : 624 000) è autorizzato su questo elettrificatore. Il collegamento di questo elettrificatore a qualsiasi altro adattatore di rete è rigorosamente vietato per una questione di sicurezza. L'adattatore di rete fornito da Lacmé non deve essere utilizzato su un elettrificatore fabbricato dalla concorrenza o su un vecchio e/o diverso elettrificatore di Lacmé non previsto a tale scopo (in caso di dubbi, fare riferimento alle istruzioni allegate al vostro elettrificatore).

La tecnologia utilizzata, detta a "bassa impedenza", permette al recinto di rimanere efficace anche in caso di perdite (erbe che toccano il filo, isolatori rotti, ecc.). Questo elettrificatore è conforme alle Norme Internazionali di Sicurezza ed è omologato dal Ministero dell'Agricoltura. E' venduto con un cavo di collegamento ad "Alta tensione" ed due prese di terra piccola. Per i terreni poco conduttori, sarà necessario aggiungere dei paletti di terra.

I DIVERSI LIVELLI DI POTENZA :

Alimentatore di corrente <i>Unité</i>	Alimentazione	Energia massima (mJ)		Tensione sotto 500 Ohm (V)	Tensione di picco Vmax (V)	Consumo		Opzione solare consigliata (W)	Impulsi/ minuto (i/min)
		9V	12V			(mA) 9V	(mA) 12V		
Clovert B10	12V* - 9V	170 à 300	170 à 1000	2900	15 000	42	71	7,2	40
Clovert B13	12V* - 9V	220 à 350	220 à 1300	3100	15 000	51	87	7,2	40
Clovert B25	12V	-	500 à 2500	4600	15 000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		14	40
Clovert 50	12V	-	500 à 5000	4600	15 000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		33	40

*Consigliato

CLOVERT B10/B13

Dimensioni : 38 x 23,5 x 38,5 cm

Peso : 4,8 Kg

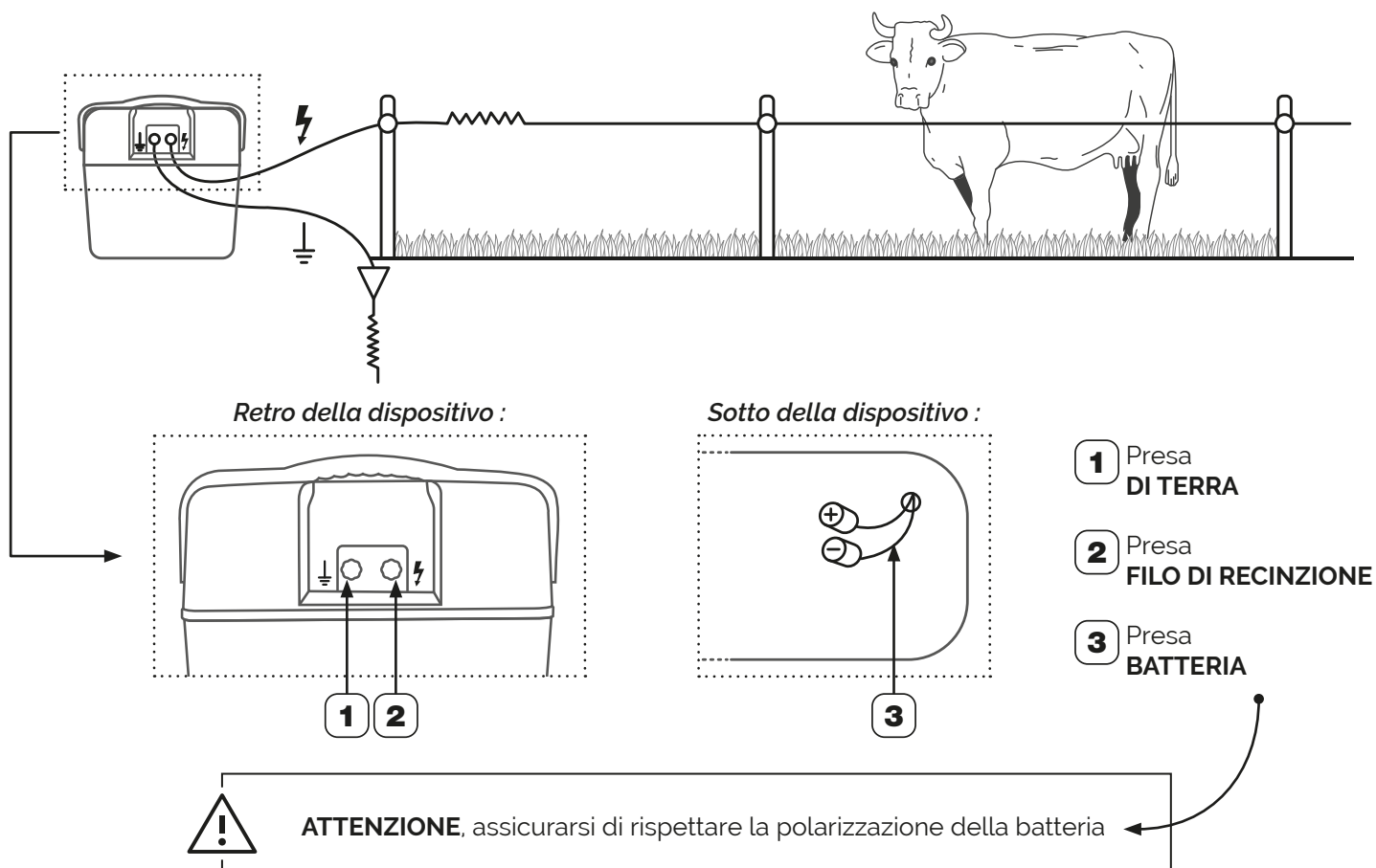
CLOVERT B25/B50

Dimensioni : 38 x 23,5 x 38,5 cm

Peso : 5,52 Kg

CONSIGLIO :

Alimentatore di corrente	Animali	Lunghezza recinto (km) con vegetazione :		
		Scarsa	Media	Folta
Clovert B10	Sensibili, docili	15	3	1,5
Clovert B13	Docili, addestrati	20	5	2
Clovert B25	Difficili, pelle spessa, ribelli, selvatici	27	11	6
Clovert 50	Difficili, pelle spessa, ribelli, selvatici	50	30	12

**INDICAZIONI OPERATIVE** ✓ **CLOVERT B10****INDICAZIONI OPERATIVE** ✓ **CLOVERT B13**

LE FUNZIONI

✓ **CLOVERT B10** ✓ **CLOVERT B13**



IL VARIATORE :

UN VARIATORE PERMETTE DI REGOLARE LA POTENZA A SECONDA DELLE ESIGENZE (tipo di animale, lunghezza del recinto, isolamento, umidità, ecc.) ed in particolare di ridurre il consumo quando il periodo di addestramento degli animali è terminato. Ciascuna delle dieci gradazioni rappresenta il 10% circa della fascia d'energia coperta dal variatore.

SPIA DI CONTROLLO :

Sul lato anteriore, una spia di controllo multifunzione indica il corretto funzionamento ad ogni impulso. **UNA LAMPADA SPIA A 3 COLORI** (verde, arancione, rosso) associata ad un pulsante (tranne Clovert B10), permette di controllare lo stato di scarica dell'alimentazione (con una pressione breve).



*Questa verifica può essere effettuata anche a breve distanza utilizzando il tester tascabile **BIP CONTRÔLE**. Ricaricare sempre, appena possibile, un accumulatore nella zona rossa. Per la sostituzione di una pila, si può attendere che sia completamente scarica.*

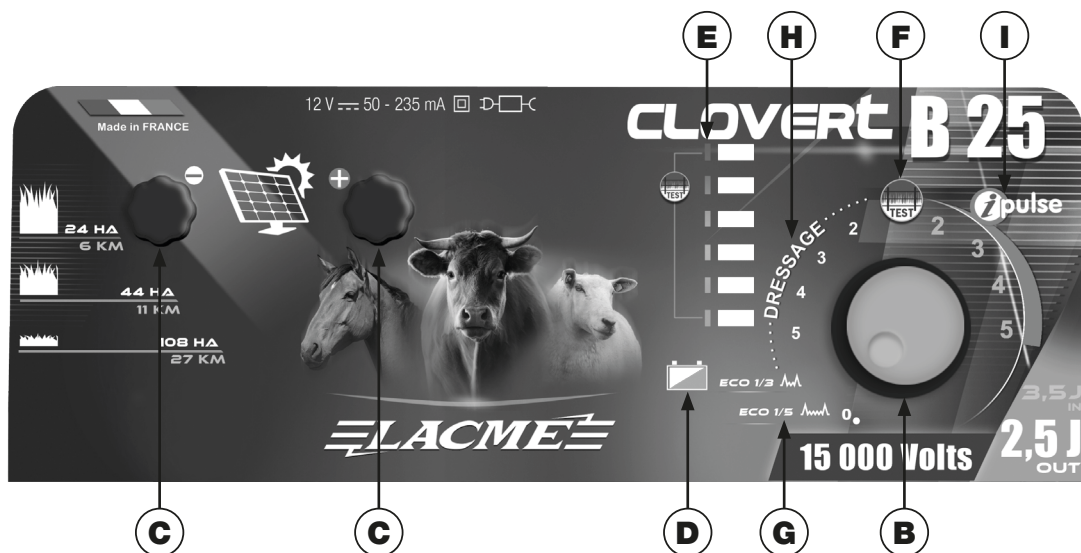


MODALITÀ ECO 1/5 :

Una modalità di funzionamento economico aggiuntiva "**ÉCO 1/5**", può essere inserita premendo per 4 secondi il pulsante. La lampada spia arancione si mette a lampeggiare per pochi secondi per confermare il cambiamento di modalità. A partire da questo istante, l'elettrofence ripete un ciclo di 5 impulsi, il primo dei quali corrisponde alla potenza determinata dal variatore (lampada spia verde), e gli altri 4 corrispondono alla potenza ridotta (lampada spia arancione). Per ritornare al modo "normale", ripetere l'operazione o spegnere l'apparecchio.

Quando la batteria è troppo scarica, la tecnologia **ACCU PROTECT** fa passare automaticamente l'apparecchio in modalità **ÉCO 1/5**.

INDICAZIONI OPERATIVE ✓ **CLOVERT B25** ✓ **CLOVERT B50**



- | | | |
|---|--|--|
| B • Variatore di potenza
• Acceso/spento | D • LED indicatore di funzionamento
• Visualizzazione della carica della batteria | G • Modalità Éco 1/3
• Modalità Éco 1/5 |
| C • Morsetti di collegamento
pannello solare & adattatore | E F • Diagramma a barre test isolamento
• Prova perdite sopra linea di recinto
• Visualizzazione diagramma a barre | H • Modalità di vestizione
I • Modalità i -pulse |



IL VARIATORE :

- Permette di scegliere la modalità di funzionamento dell'apparecchio : la modalità **"i-Pulse"**, **DRESSAGE**, **ÉCO 1/5** o **ÉCO 1/3**.
- In ciascuna delle 2 modalità, è possibile regolare l'energia di uscita in funzione delle esigenze (tipo di animali, lunghezza della recinzione, isolamento, umidità...), e in particolare di ridurre il consumo non appena il periodo di addestramento degli animali è terminato. La graduazione corrisponde all'energia di uscita. La tensione di uscita resta costante qualunque sia l'energia di uscita.
- Tra le due modalità, una posizione **"TEST PERDITA RECINZIONE "** è attiva (vedere Test Perdita Recinzione).

SPIA DI CONTROLLO :

Sul lato anteriore, una spia di controllo multifunzione indica il corretto funzionamento ad ogni impulso. **UNA LAMPADA SPIA A 3 COLORI** (verde, arancione, rosso) associata ad un pulsante, permette di controllare lo stato di scarica dell'alimentazione.



Ricaricare sempre, appena possibile, un accumulatore nella zona rossa



MODALITÀ "i-Pulse" :

L'energia massima viene inviata solo quando un animale tocca la recinzione. Un impulso minimo, di potenza molto ridotta, viene inviato in modo permanente per rilevare i contatti.

In questa modalità, il consumo è molto più basso rispetto alla maggior parte del tempo, solo l'impulso minimo è attivo. Perché la modalità **"i-Pulse"** funzioni, è necessario avere una presa di terra sufficiente e la vegetazione che tocca la recinzione deve essere relativamente scarsa. (Vedere Test Terra corretta).



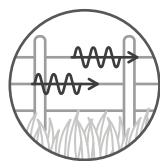
MODE DRESSAGE :

Ad ogni impulso tutta l'energia scelta viene inviata. Il consumo di energia è massimo.



MODALITÀ ECO 1/3 o 1/5 :

Questa modalità è consigliata quando la vegetazione è significativa (LED rossi accesi in posizione "test"). Consente consumi ragionevoli mantenendo un'efficienza di protezione ottimale. Questa funzione è ampiamente utilizzata per la guardia delle pecore. Il dispositivo invia un impulso di potenza massima seguito da 2 o 4 impulsi di potenza ridotta a seconda della posizione dell'azionamento.



PROVA PERDITE SOPRA LINEA DI RECINTO :

Quando il variatore è in questa posizione, la **BARRA GRAFICA** indica lo stato della vegetazione sulla recinzione.

- ✓ **SOLO IL LED VERTE SI ACCENDE** : la vegetazione è praticamente nulla sulla recinzione.
- ✓ **I LED ARANCIONI SI ACCENDONO** : la vegetazione comincia ad essere importante.

- ✓ **I LED ROSSI SI ACCENDONO** : la recinzione è fortemente immersa sotto la vegetazione. La funzione **"i-Pulse"** è disattivata e passa automaticamente in **MODA DEL DRESSAGE**. È necessario pulire la recinzione.



TEST TERRA CORRETTA :

Per fare in modo che la terra sia sufficientemente conduttrice per utilizzare la modalità **"i-Pulse"**, può essere testata grazie alla **BARRA GRAFICA**.

Come procedere ?

Piantare un paletto di terra nello stesso modo della presa di terra principale e ad alcuni metri di distanza da quest'ultima. Collegare il paletto di terra usato per il test al filo della recinzione. Mettere il variatore in posizione **"TEST TENSIONE RECINZIONE"**. Per avere una presa di terra sufficiente, la **BARRA**

GRAFICA deve accendersi fino al led rosso. La situazione ideale si presenta quando tutti i led della **BARRA GRAFICA** si accendono.

Quando la batteria è troppo scarica, la tecnologia **ACCU PROTECT** fa passare automaticamente l'apparecchio in modalità **ECO 1/5**.

- ☒ **Clovert B10**
☒ **Clovert B13**
☒ **Clovert B25**
☒ **Clovert B50**

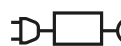
Právě jste si zakoupili zdroj energie na plot Lacmé a my vám děkujeme za důvěru.

Prave jste si zakoupili zdroj pro ohradník, který pracuje s baterií 12V nebo síťovým adaptérem LACME 230V :

- Pouze 12V-aku (olověný akumulátor odpovídající velikosti)
- Pouze síťový adaptér 230 V/ 14,5 V – napájení ze sítě 230 V připojením na kolíky z vnitřní strany elektrického ohradníku (Obrázek naproti).
- 12V-aku (olověný akumulátor odpovídající velikosti) současně se síťovým adaptérem LACME 230 V/14,5 V (obj. č: 33179) - volitelné *

V této příručce jsou popsány různé úrovně výkonu a možnosti v závislosti na modelu.

DŮLEŽITÉ POKYNY K ULOŽENÍ :

 Toto logo potvrzuje, že svůj energizér můžete napájet pomocí napájecího adaptéru.

Se zdroji LACME SECUR 12V k oplocení pastvin se smí používat pouze síťový adaptér LACME. Z bezpečnostních důvodů se těmito zdroji k oplocení pastvin nesmí v žádném případě používat jiný typy síťového adaptéru. Stejně tak síťový adaptér LACME se v žádném případě nesmí používat se zdroji k oplocení pastvin od jiných výrobců nebo se staršími nebo jinými modely elektrických zdrojů společnosti LACME, které k tomuto účelu nejsou určeny (v případě pochybností si přečtete návod k obsluze).

Elektronická část elektrického zdroje je zcela stavebnicově uspořádána. Použitá nízkoimpedanční technologie zajišťuje, aby oplocení zůstalo účinné i při proudových ztrátách (travní porost, propálené izolátory a podobně). Tento zdroj splňuje mezinárodní bezpečnostní předpisy a byl schválen francouzským Ministerstvem zemědělství.

Dodává se s vysokonapěťovým spojovacím lankem a dvěma malými uzemňovacími kolíky. Pokud je půda vodivá, musí se do země zatlouct další zemnicí tyče.

RŮZNÉ ÚROVNĚ VÝKONU :

Zdroj elektrického ohradníku <i>Jednotka měření</i>	Napájení	Maximální dostupná energie (mJ)		Napětí / 500 Ω (V)	Špičkové napětí (V)	Průměrná spotřeba (mA)		Doporučený výkon solárního (W)	Pulzy / minutu (p/min)
		9V	12V			9V	12V		
Clovert B10	12V* - 9V	170 à 300	170 à 1000	2900	15 000	42	71	7,2	40
Clovert B13	12V* - 9V	220 à 350	220 à 1300	3100	15 000	51	87	7,2	40
Clovert B25	12V	-	500 à 2500	4600	15 000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		14	40
Clovert 50	12V	-	500 à 5000	4600	15 000	50 mA - Mode "i-Pulse" 500 mA - Mode dressage		33	40

*Doporučeno

CLOVERT B10/B13

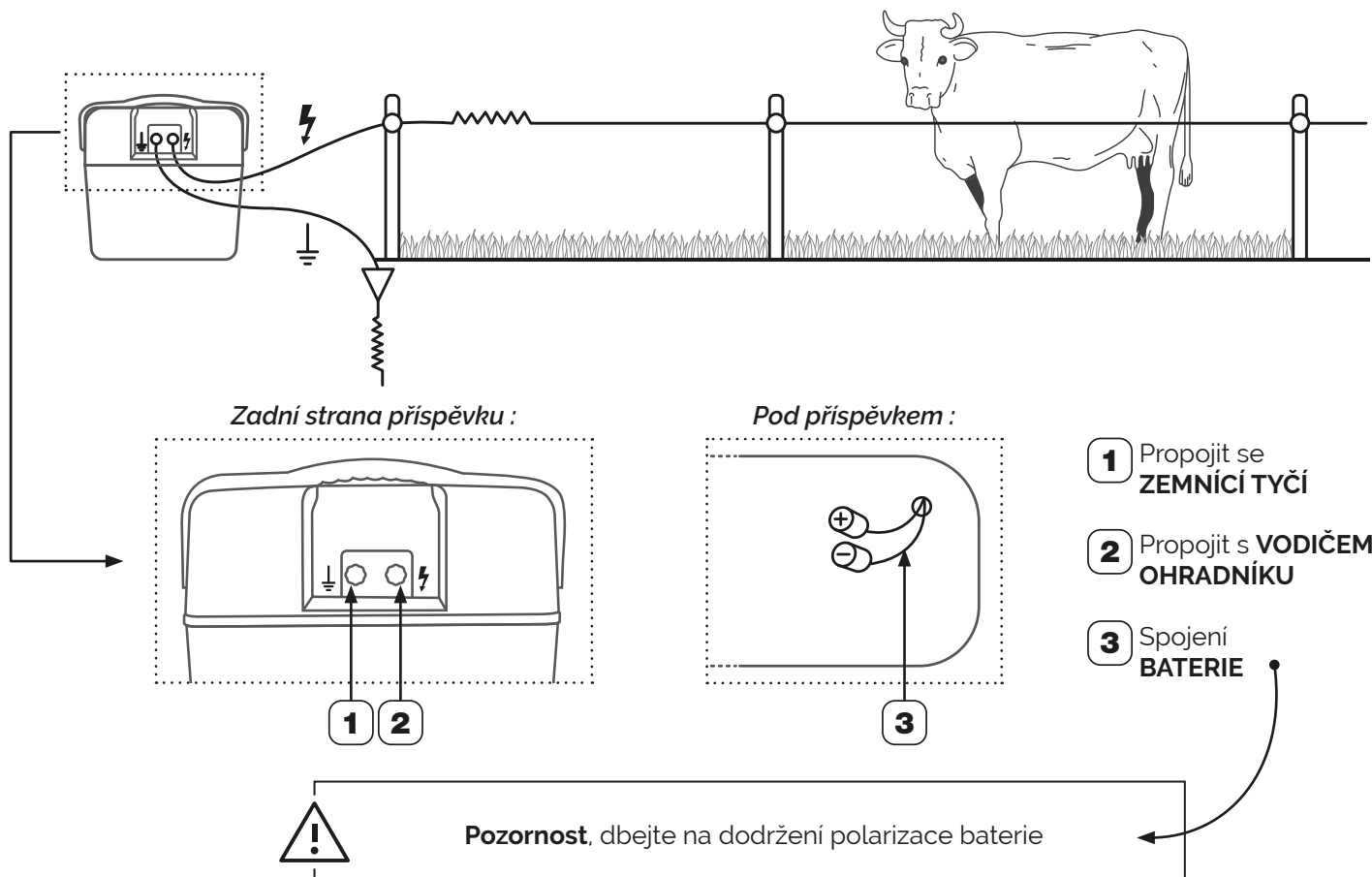
Rozměry : 38 x 23,5 x 38,5 cm
hmotnost : 4,8 Kg

CLOVERT B25/B50

Rozměry : 38 x 23,5 x 38,5 cm
hmotnost : 5,52 Kg

DOPORUČENÍ :

Zdroj elektrického ohradníku	Zvířata	Délka ohradníku v km s vegetací :		
		Slabou	Středně hustou	Hustou
Clovert B10	Citlivý / poslušný	15	3	1,5
Clovert B13	Poslušný / vyškoleni	20	5	2
Clovert B25	Problematická / tlustokožnatá / vzpurná / divoká	27	11	6
Clovert 50	Problematická / tlustokožnatá / vzpurná / divoká	50	30	12



PROVOZNÍ INDIKACE

☒ **CLOVERT B10**



- A** • LED indikátor provozu
• Indikátor nabíjení
- B** • Výkonový variátor
• Zapnuto vypnuto

- ✓ **ZELENÁ LED** : OK.
- ✓ **ORANŽOVÁ LED** : monitorovat.
- ✓ **ČERVENÁ LED** : nabitte baterii.

PROVOZNÍ INDIKACE

☒ **CLOVERT B13**



- A** • LED indikátor provozu
 - Indikátor nabíjení
 - B** • Výkonový variátor
 - Zapnuto vypnuto
 - C** • Připojení k soláru a adaptéru

- ✓ **ZELENÁ LED** : OK.
- ✓ **ORANŽOVÁ LED** : monitorovat.
- ✓ **ČERVENÁ LED** : nabíjte baterii.

FUNKCE
☒ **CLOVERT B10** ☒ **CLOVERT B13**
**REGULÁTOR VÝKONU:**

REGULÁTOR VÝKONU UMOŽŇUJE PŘÍZPŮSOBNÍ VÝKONU PODLE POŽADAVKŮ (v závislosti na druhu zvířete, délce oplocení, izolaci, vlhkosti apod.) a také umožňuje přepnutí na ekonomickou spotřebu. Každý z 10 nastavených rozsahů tvoří přibližně 10% energetického spektra tedy od maximálního výkonu až do polohy úplného vypnutí.

MULTIFUNKČNÍ KONTROLKA :

Na přední straně začne blikat při každém impulsu, aby indikovala správný provoz zařízení a také zatížení na napájení. **TATO TRÍBAREVNÁ KONTROLKA** (zelená, oranžová, červená) umožňuje jednoduché zjištění stavu nabití akumulátoru, (kromě Clovert B10).

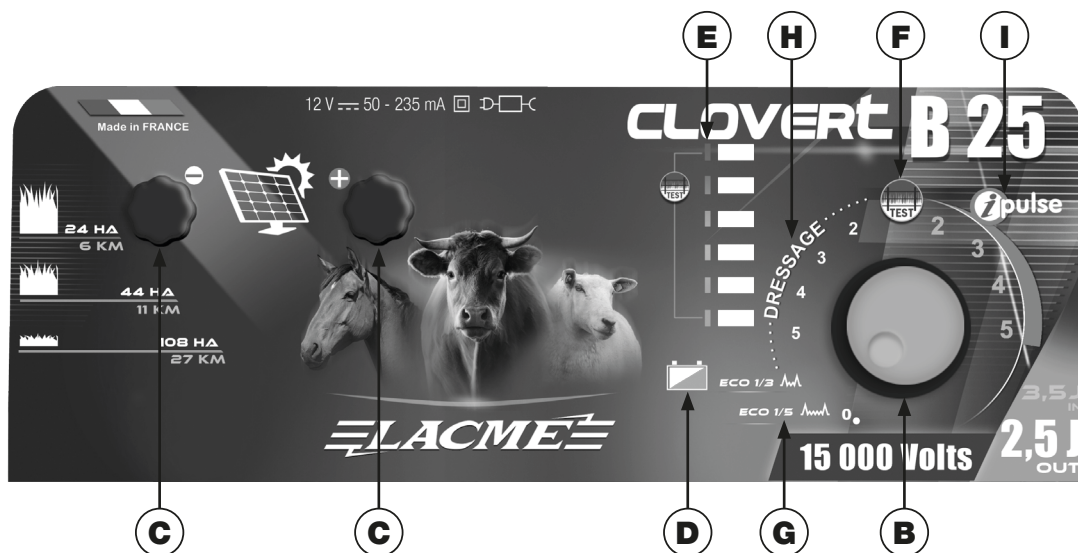


*Při malé vzdálenosti lze stav nabití zjistit také pomocí ručního testovacího přístroje **BIP CONTROL**. Akumulátory je nutné nabíjet co nejrychleji, dokud ještě svítí červená kontrolka.*

**REŽIMU "ÉCO 1/5":**

Pro přepnutí do úsporného režimu "**ÉCO 1/5**", stiskněte tlačítko na 4 sekundy. Kontrolka potvrzuje přepnutí režimu krátkým oranžovým blikajícím signálem. Zdroj napětí nyní běží v intervalech 5 pulsů. První nejsilnější impulsu je řízen regulátorem a je signalizován zelenou kontrolkou. Následující 4 impulsy jsou slabé (oranžová kontrolka). Opětovným stisknutím tlačítka nebo vypnutím, se zařízení přepne zpět do normálního provozu.

Pokud je stav nabití baterií příliš nízký, přepne zařízení automaticky pomocí technologie "**ACCU PROTECT**" do režimu "**ÉCO 1/5**".

PROVOZNÍ INDIKACE
☒ **CLOVERT B25** ☒ **CLOVERT B50**


A • Výkonový variátor
• Zapnuto vypnuto

C • Připojení k soláru a adaptéru

D • LED indikátor provozu
• Indikátor nabití

E F • Sloupkový graf ztrát
• Test ztráty zavíracího vedení
• Vizualizace na bargrafu

G • Režimu "ÉCO 1/3"
• Režimu "ÉCO 1/5"

H • Režim výcviku
"DRESSAGE"

I • Režimu impulzů
"i-Pulse"



REGULÁTOR VÝKONU :

- Umožňuje volbu funkčního režimu : **REŽIM IMPULZŮ I "i-Pulse"**, **PŘÍPADNĚ REŽIM "DRESSAGE"**, **ÉCO 1/5** ou **ÉCO 1/3**.
- Oba režimy umožňují nastavení síly impulsu podle potřeby (druh zvířete, délka oplocení, izolace, vlhkost...) a především snížení spotřeby v závislosti na vychování zvířat. Značka odpovídá výstupní energii. Výstupní napětí zůstává konstantní nezávisle na výstupní energii.
- Mezi oběma režimy se nachází poloha spínače určena pro **"ZÁTĚŽOVÝ TEST OPLOCENÍ"**.

MULTIFUNKČNÍ KONTROLKA :

Na přední straně začne blikat při každém impulsu, aby indikovala správný provoz zařízení a také zatížení na napájení. **TATO TŘÍBAREVNÁ KONTROLKA** (zelená, oranžová, červená) umožňuje jednoduché zjištění stavu nabití akumulátoru.



Baterii dobijte vždy co nejdříve v červené zóně.



V REŽIMU IMPULZŮ I :

Maximální energie je převedena až v okamžiku, kdy se zvíře dotkne oplocení. Pokud nedojde ke kontaktu, dává průběžný kontrolní impulz velmi malý výkon. V tomto režimu bývá mnohem nižší spotřeba, neboť mnohdy je aktivní pouze tento minim-pulz. Aby mohl **REŽIM IMPULZŮ I "i-Pulse"** fungovat, musí být zajištěné dostatečné uzemnění a oplocení by se pokud možno nemělo dotýkat porostu (viz. test kvality půdy).



V REŽIMU DRESSAGE :

Při každém impulsu je přivedeno celé množství zvolené energie. Spotřeba energie je větší.



REŽIMU "ÉCO 1/3" nebo "ÉCO 1/5" :

Tento režim se doporučuje, když je hodně vegetace (svítí červené LED diody "testovací" pozice). Umožňuje rozumnou spotřebu při zachování účinnosti optimální úschova. Tato funkce je hojně využívána pro hlídání ovcí. Zařízení vyše maximální výkonový impuls následovaný 2 nebo 4 napájecími impulsy snížena v závislosti na poloze variátoru.



ZÁTĚŽOVÝ TEST OPLOCENÍ :

Pokud se regulátor výkonu nachází v této poloze, zobrazuje čárkový displej LED stav porostu dotýkajícího se oplocení.

✓ **ROZSVÍTÍ-LI SE POUZE ZELENÁ LED DIODA :**
Oplocení se nedotýká téměř žádný porost.

✓ **ROZSVÍTÍ-LI SE POUZE ORANŽOVÉ LED DIODY :**
vegetace začíná být důležitá.

✓ **ROZSVÍTÍ-LI SE ČERVENÁ LED DIODA :** Oplocení se dotýká velké množství porostu. Pokud byla zapnutá funkce impulsu I, zařízení se automa-ticky přepne do režimu DRESSAGE.

Porost se musí podél celého oplocení udržovat, aby příliš nezashoval do vodičů oplocení.



TEST KVALITY PŮDY :

Aby bylo uzemnění dostatečně vodivé a mohl se používat **REŽIM IMPULZŮ I**, lze uzemnění zkontrolovat pomocí **ČÁRKOVÉHO DISPLEJE LED**.

Postup : Zastrčte zemnicí kolík do půdy stejným způsobem jako hlavní uzemnění, a to několik metrů od hlavního uzemnění. Připojte k vodiči ohradniku testovací zemnicí kolík. Regulátor výkonu přepněte do polohy **ZKOUŠKA NAPĚTÍ "TEST TENSION"** ohradniku. Aby mohlo být zaručeno dostatečné uzemnění, musí

se **ČÁRKOVÝ DISPLEJ LED** rozsvítit červeně. V ideálním případě se musí rozsvítit všechny **LED ČÁRKOVÉHO DISPLEJE**.

Pokud je stav nabití baterií příliš nízký, přepne se zařízení automaticky pomocí technologie **ACCU PROTECT** do režimu **ÉCO 1/5**.

Retrouvez-nous sur
www.Lacmé.com

Le tout nouveau site Lacmé, spécialement conçu pour vous !



LACMÉ